

IN MARIAM VITAE VIAM hymne VI



1. In Ma- rí- am vi-tae vi- am ve-ram matrem vi-vénti- um,
Uit Maria, die de weg naar het leven is en de waarachtige moeder van de levenden,



pi- e ve-nit qui re-dé-mit peccá- ta de-linquenti- um.
werd Hij geboren die genadevol de zonden afkocht van degenen die gedwaald hadden.



2. Gressum coe-pit cum concé-pit Ma-rí- a multum pró-pe-rans,
Nadat Maria was ontvangen, haastte zij zich om Elisabeth te



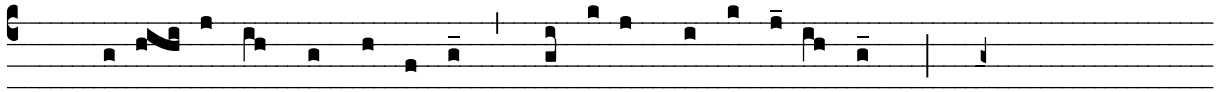
vi-si-tá-vit confortá-vit E-lí- sa-beth compá-ti- ens.
bezoeken en haar met genegenheid te bemoedigen.



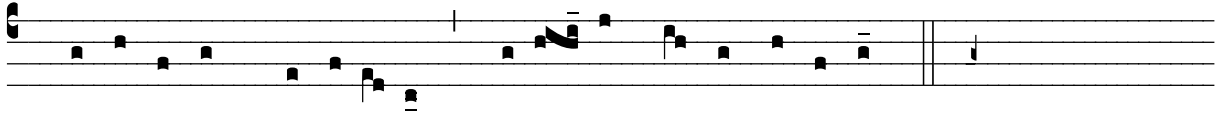
3. Sa-lu- tá-tur inflammá-tur E-lí-sa-beth et fí-li- us :
Ze groette Elisabeth en haar zoon [van wie zij in verwachting was] en zette haar in vuur en vlam:



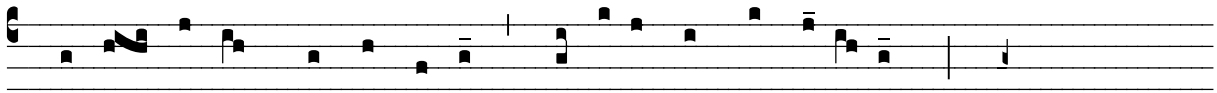
in-au-dí-ta fi- unt i- ta de do- no Sancti Spí-ri-tus.
zo zijn ongekende dingen geschied als gave van de heilige Geest.



6. Pre-cur-só-rem et doctó-rem Ma-rí- a ple-bi índi-cat
Maria wijst op hem [Johannes de Doper], de voorloper en leraar van het volk,



qui rectó-rem purga-tó-rem di-gí- to mundo núnti- at.
die de wereld de Onderrichter en Verlosser aankondigt.



7. Le-va gre-gem duc ad re-gem Ma-rí- a cunctos ví-si-tans
Bemoedig de kudde en leid haar naar de Koning door allen te bezoeken,



ut salvé-tur et lae-té-tur cum tu sis ma-ter mé-di- ans.
*opdat ze gered mogen worden en zich mogen verheugen als gij, o moeder,
een voorspraak voor hen zult zijn.*

Bron: Antiphonarium TsGrooten 1522, f. 143v

Vert. en ritm. bewerking: Stan Hollaardt 17 juli 2019